



ASTILLADOR

AS-032 32TON

Artículo: 01-13-0032



MANUAL DE USO / MANUTENCIÓN ESPAÑOL

Las fotos son sólo ilustrativas



ATENCIÓN

Este manual debe ser leído atentamente antes de proceder a instalar y utilizar este producto.
Antes de usar la máquina lea cuidadosamente, comprenda y respete las instrucciones de seguridad.



Página	Contenido
Página 2	Manual General de Idoneidad
Página 4	Definiciones de componentes de máquina
Página 6	Instrucciones de montaje de la máquina
Página 7-11	Lista de empaque y repuestos principales
Página 12-13	Instrucciones de funcionamiento
Página 15	Mantenimiento y almacenamiento & Solución de problemas
Página 16	Despiece para el modelo normal
Página 17	Despiece para el modelo actualizado

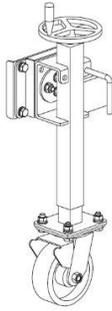
La idoneidad general del manual ilustra

Para unificar el manual en uno, utilizamos este manual general que es adecuado para

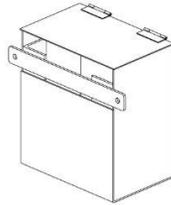
- Divisor de troncos **básico estándar** y de repuestos actualizados
- Mango de válvula de control simple y manija de válvula de dos válvulas
- Estándar regular y estándar del mercado europeo
- Tonelaje similar, como 20/22 toneladas, 30/32 toneladas, 35/36 toneladas, con diferentes marcadores de tonelaje de etiquetas personalizadas.

Actualice los repuestos de trabajo, que incluye principalmente . cuña transversal soldada

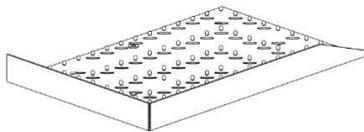
- .La gran mesa de trabajo sustituye a una de las cunas de madera
- .La rueda jockey delantera
- .La batería y la caja de la batería para el motor de arranque eléctrico



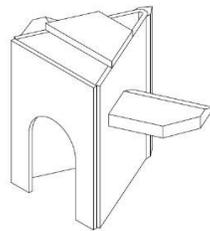
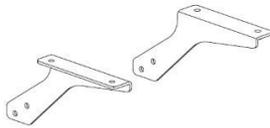
Jockey wheel



battery case



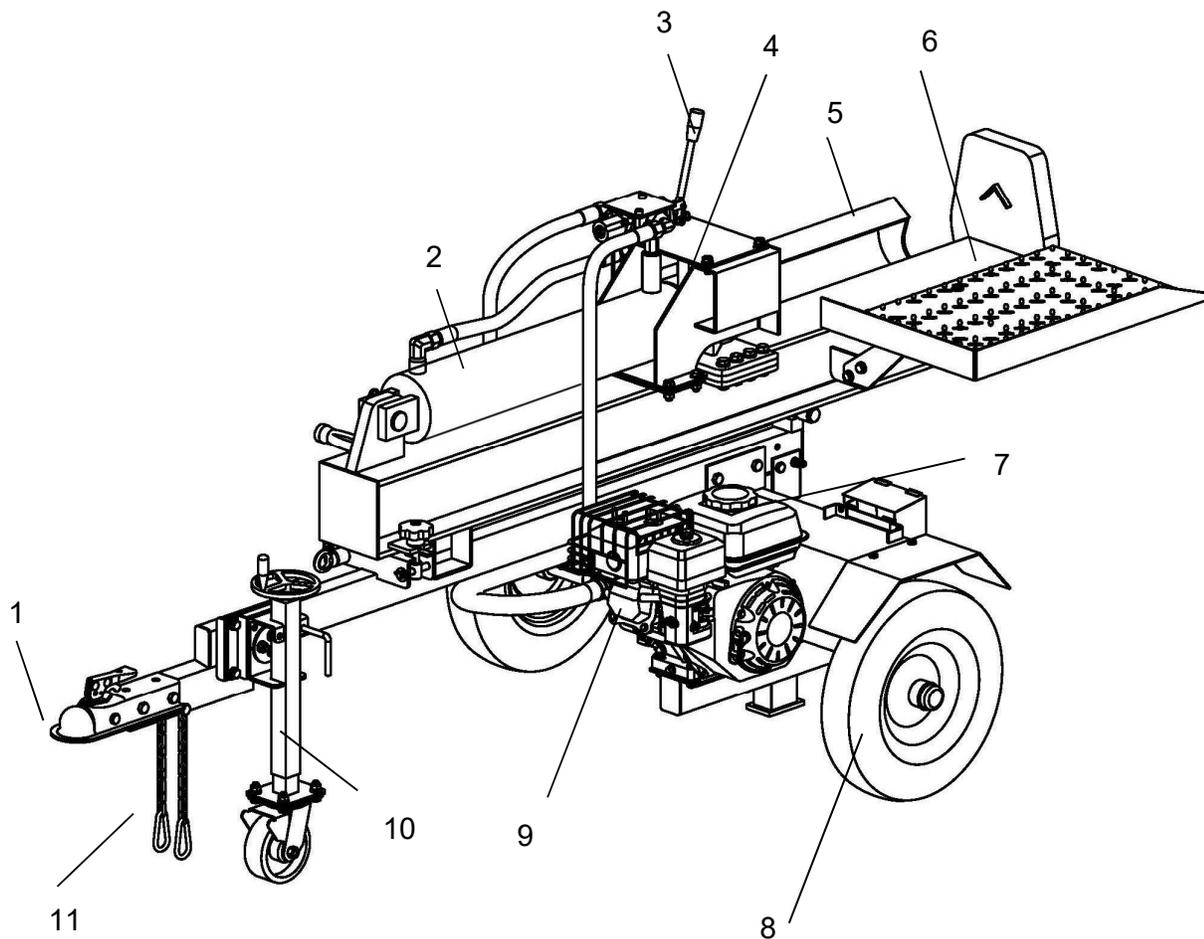
big working table



welded cross wedge

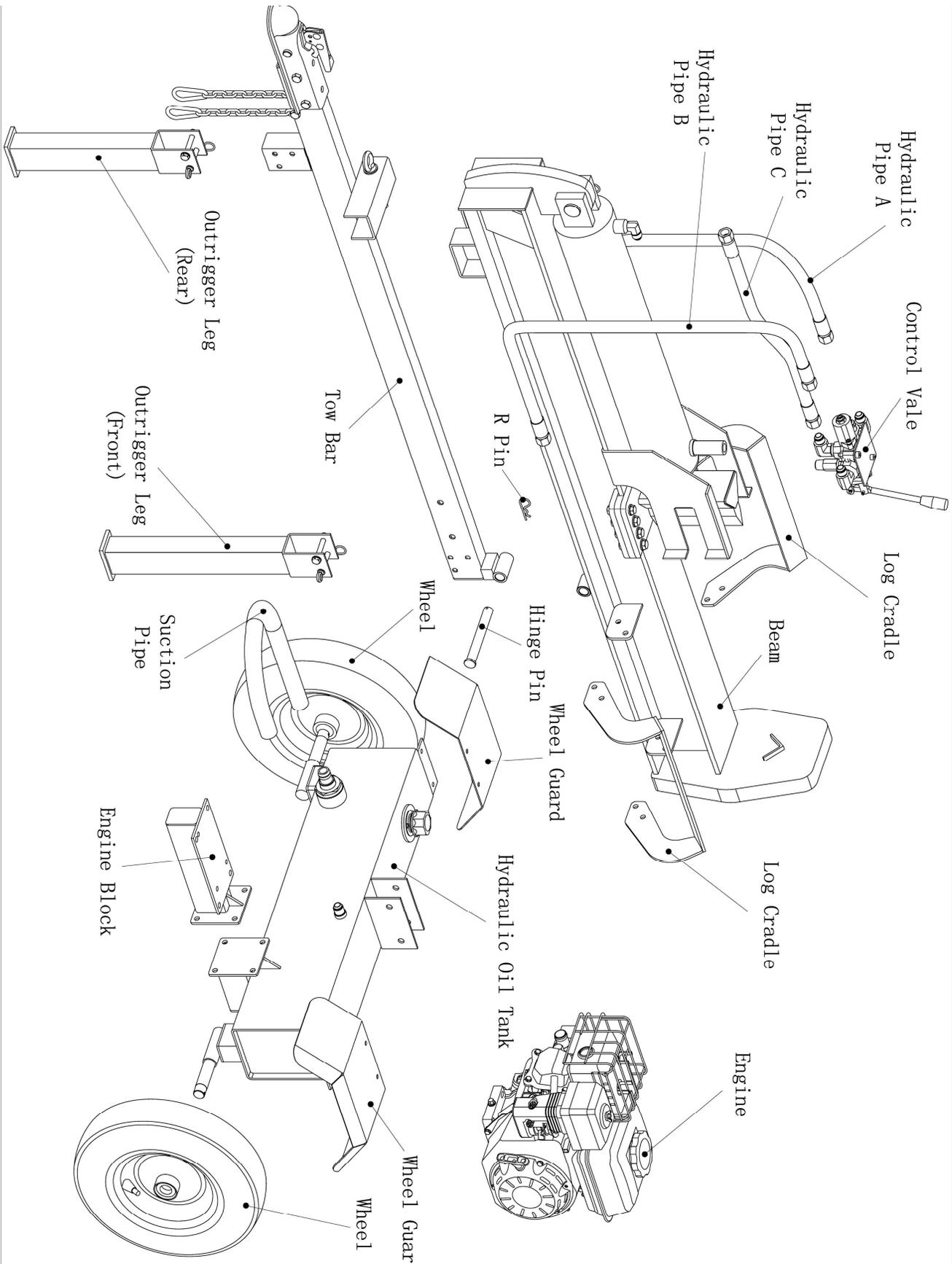
Tenga en cuenta que algunas partes de la máquina que ha comprado pueden ser diferentes con la foto que ha visto en la primera página del manual

DEFINICIONES DE COMPONENTES DE LA MÁQUINA



- 1.) **Acoplador.** Conecta la cortadora de troncos a su vehículo. Diferentes mercados con diferentes acopladores
- 2.) **Cilindro hidráulico.** Tiene una capacidad nominal de 3500 psi.
- 3.) **Mango de la válvula de control.** Use la manija de la válvula de control para mover la corredera de cuña hacia adelante y hacia atrás. Dos asas solo para el mercado europeo
- 4.) **Cuña.** La cuña cuenta con un cono que facilita la división, la cruz soldada se puede poner 5.)
Cuna de troncos. Mantiene el registro en la viga sin la ayuda del operador. Puede actualizar la mesa grande
- 6.) **Rayo.** La viga está hecha de viga H de acero (también llamada viga H).
- 7.) **Motor.** El motor refrigerado por aire alimenta la bomba hidráulica.
- 8.) **Neumáticos.** La velocidad nominal máxima es de 30 millas por hora.
- 9.) **Bomba de engranajes.** La bomba de engranajes hace que el aceite hidráulico fluya a través del sistema.
- 10.) **Pierna.** La pata soporta la cortadora de troncos mientras está en funcionamiento. La pierna debe estar levantada mientras se remolca (consulte las instrucciones de operación).
- 11.) **Cadenas de seguridad.** Una característica de seguridad para evitar la pérdida de la cortadora de troncos durante el remolque.

Lista de empaque y repuestos principales

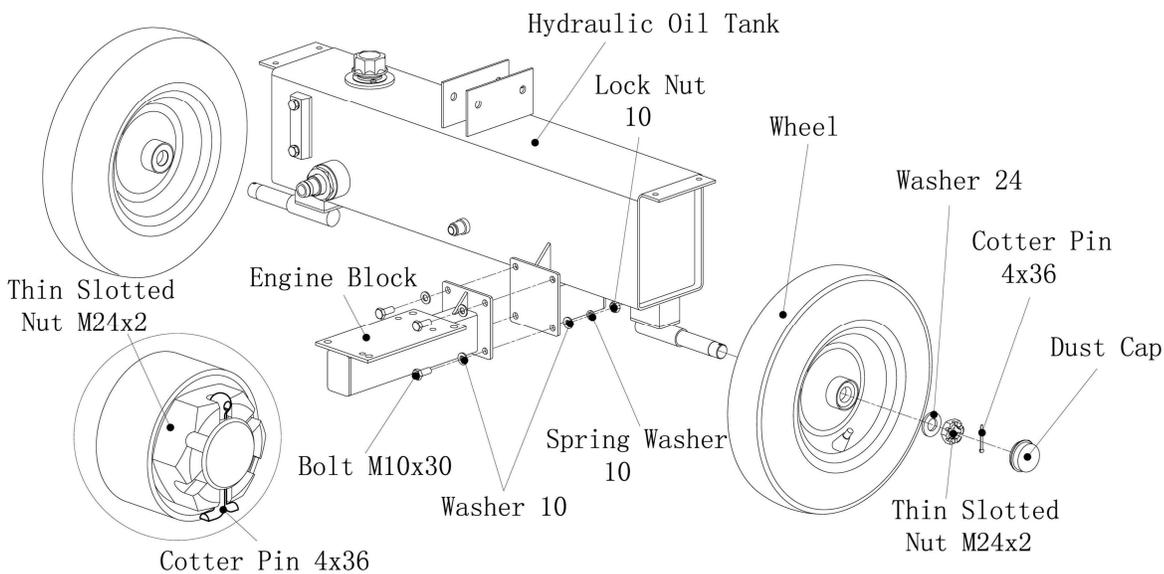


Abrir caja de envío

1. Coloque la caja de envío sobre una superficie sólida y plana.
2. Corte con cuidado las bandas de envío y retire la tapa de la caja de envío.
3. Usando dos personas para levantar, retire con cuidado el motor, el tanque de aceite, las ruedas, la barra de remolque, las patas de apoyo y los herrajes. (Para referencia de piezas, consulte la última página del manual)
4. Localice todo el hardware antes de comenzar el montaje.

Paso 1: Montaje de la rueda

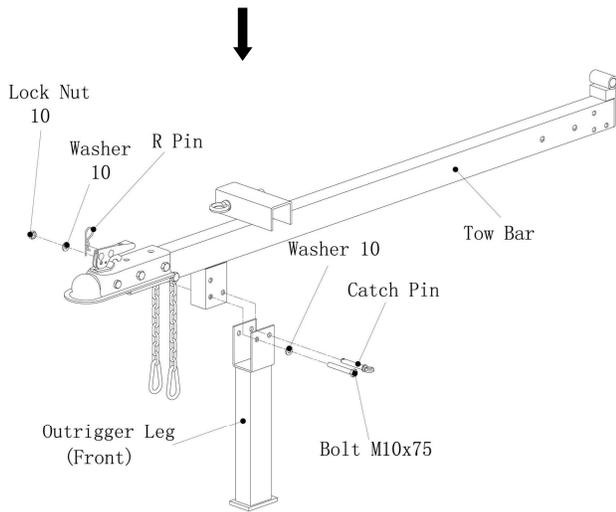
Fije la rueda al tanque de aceite por la tuerca ranurada, el pasador de chaveta y coloque la tapa antipolvo.



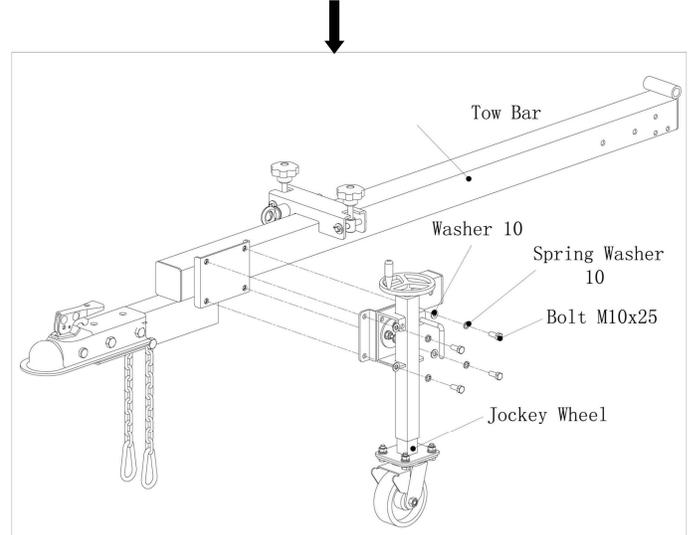
Paso 2: Coloque la barra de remolque y la pata de apoyo

Fije la pata del estabilizador de soporte a la barra de remolque por el pasador de retención, el perno M10X75, la tuerca de seguridad M10 y el pasador R.

Pararegular estándar modelo

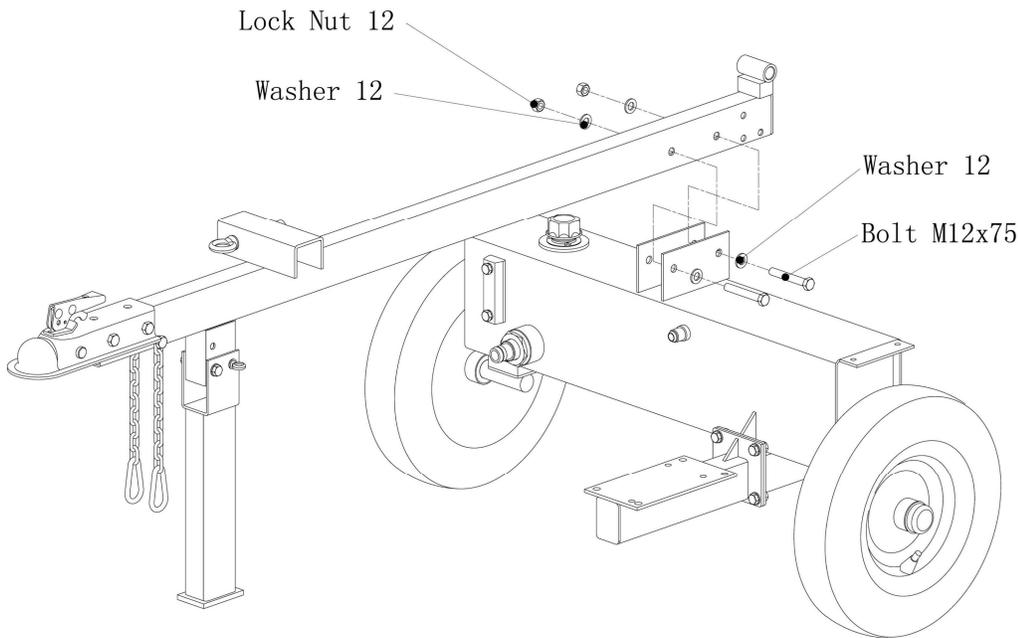


Para regular modelo avanzado



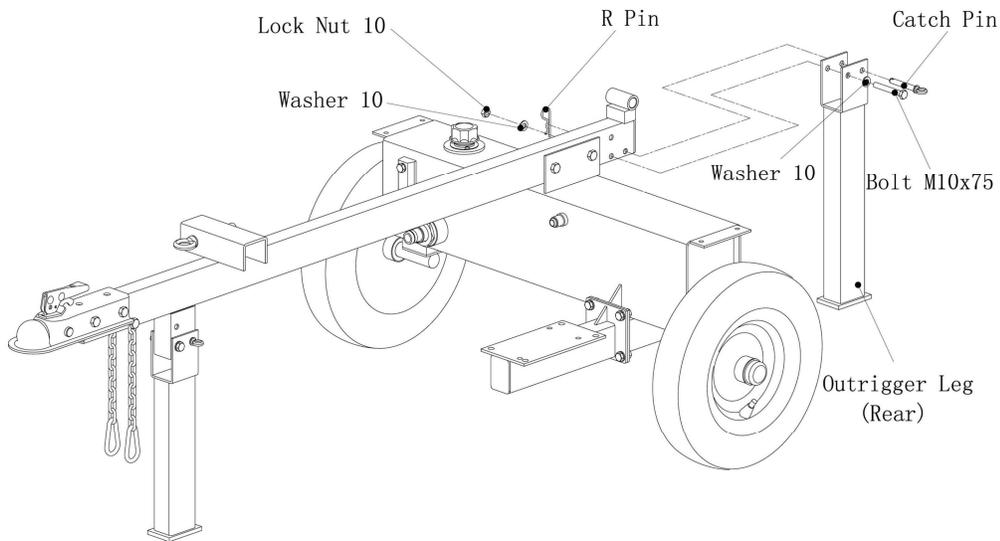
Paso 3: Conecte la barra de remolque al tanque de aceite

Fije la barra de remolque al tanque de aceite usando pernos hexagonales M12 y tuercas de seguridad M12



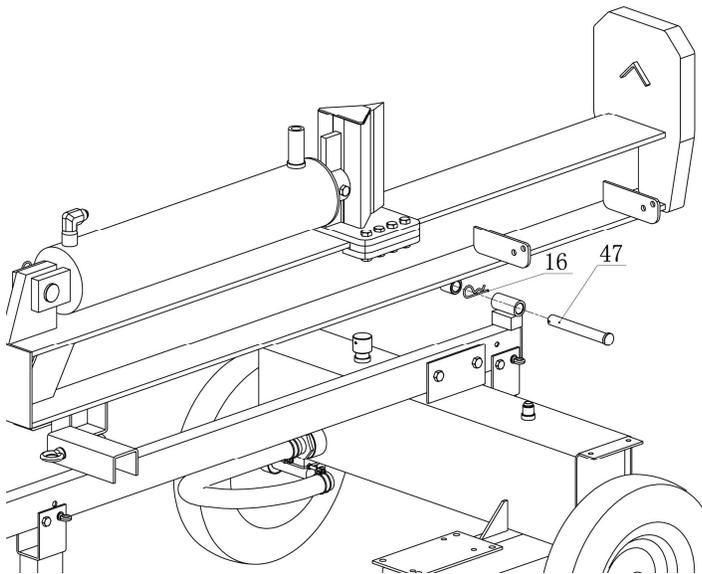
Paso 4: Ensamblar la pata de soporte trasera

Fije la pata del estabilizador trasero a la barra de remolque mediante un pasador de retención, perno M10, tuerca de seguridad M10 y pasador R.



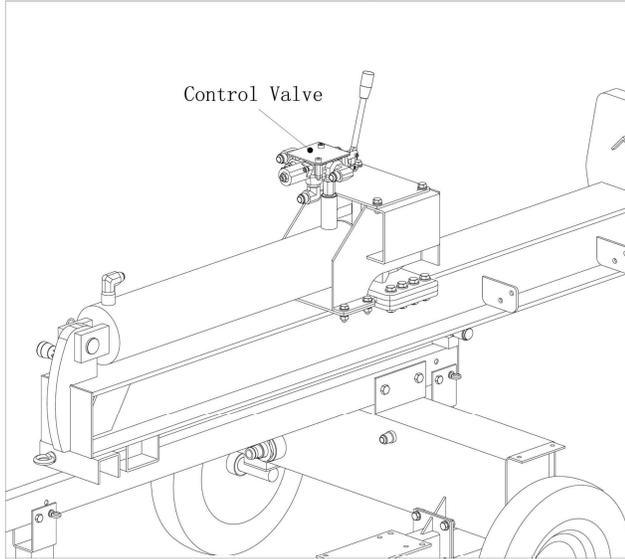
Paso 5: Conectar el cilindro hidráulico

1. Ensamble el cilindro hidráulico y el peine de la viga H a la barra de remolque usando el pasador de viga # 47 y bloquéelo con el pin R # 16

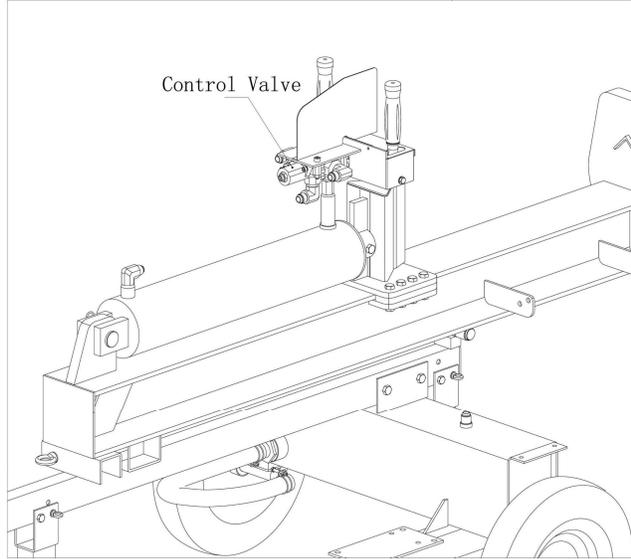


Paso 6: Conectar la válvula de control

Adjunte el Control Válvula al Cilindro Ac con el siguiente. (para el modelo de válvula)

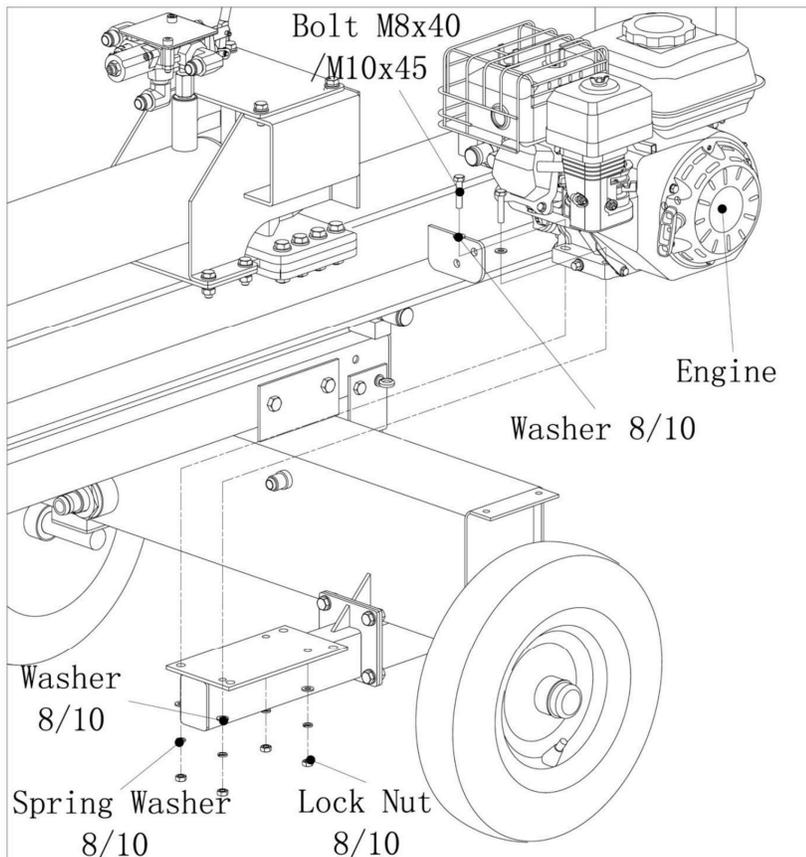


Adjunte el Control Válvula al Cilindro Ac con el siguiente. (para el modelo de válvula)



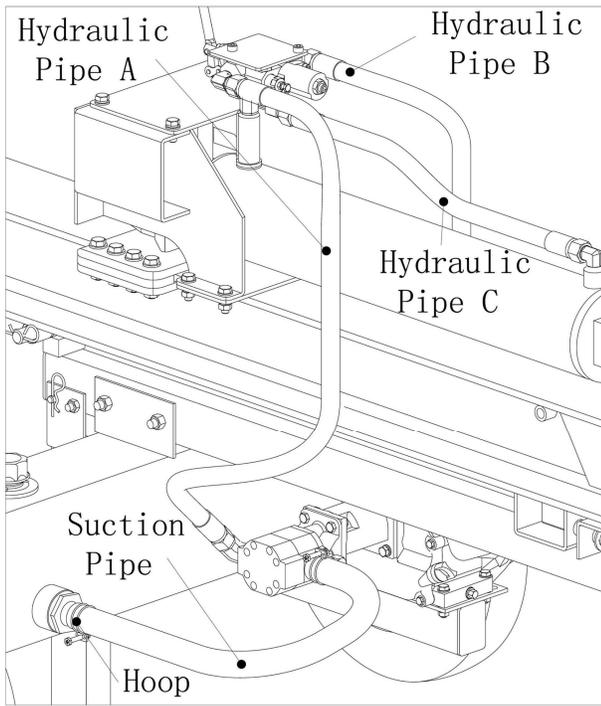
Paso 7: Conectar el motor

Ensamble el motor a la placa de configuración del motor utilizando una arandela y arandela de seguridad M8 de perno hexagonal y arandela de seguridad, tuerca de seguridad



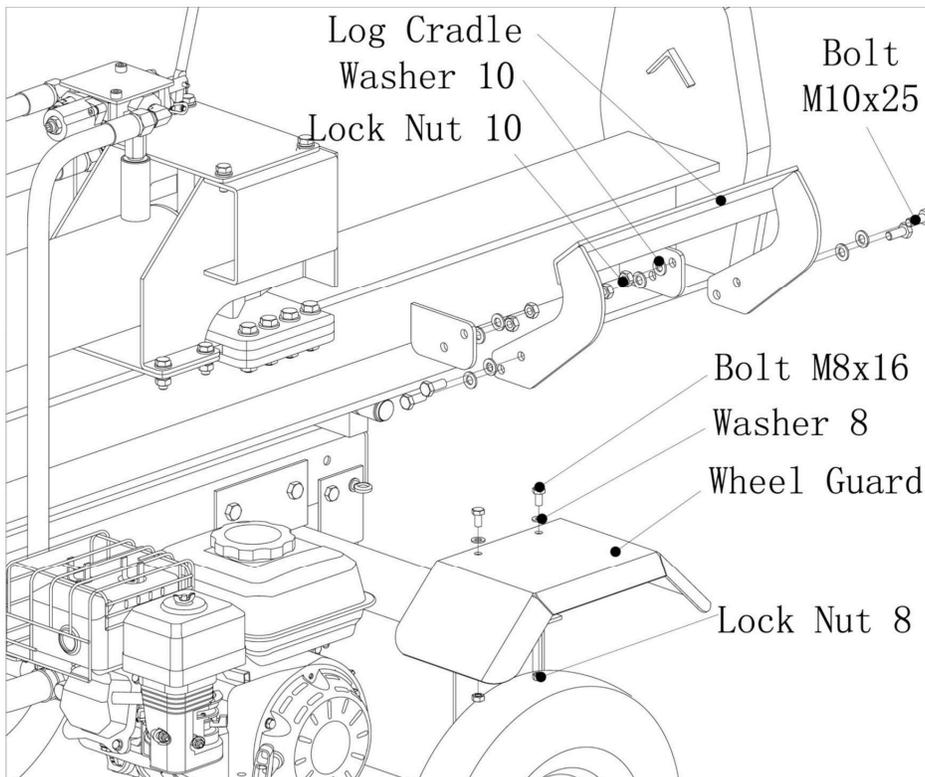
Paso 8: Conecte las mangueras hidráulicas

Conecte todas las mangueras a la máquina de la siguiente manera, incluida la manguera de aceite hidráulico A, la manguera de aceite B, la manguera de aceite C y la tubería de succión de aceite.



Paso 9: Coloque el guardabarros de la rueda y la cuna para troncos.

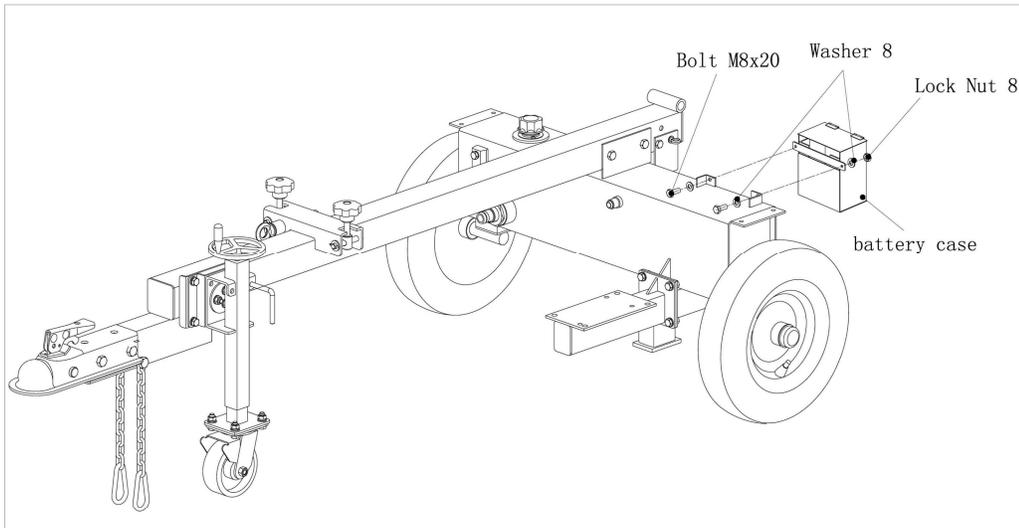
1. Fije el guardabarros izquierdo y el guardabarros derecho al tanque de aceite usando el perno hexagonal M8, la arandela plana Ø8 y la tuerca de seguridad M10.
2. Fijó las cunas de troncos izquierda y derecha mediante el uso del perno M10 y la tuerca de seguridad M10.



**Ensamble de parte de modelos avanzados:
ensamblaje de piezas:**

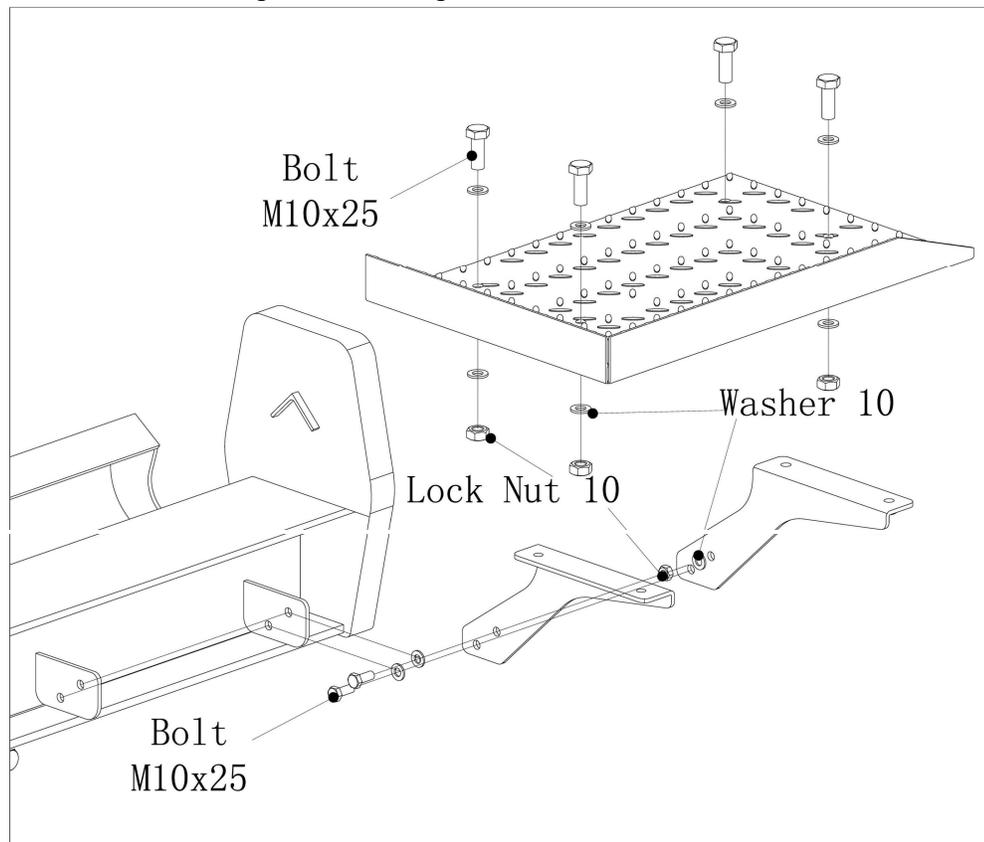
Coloque la caja de la batería

Ensamble la caja de la batería al tanque de aceite mediante la tuerca de seguridad M8, la arandela, el perno M8



Adjuntar mesa grande

Ensamble la mesa grande a la viga en H

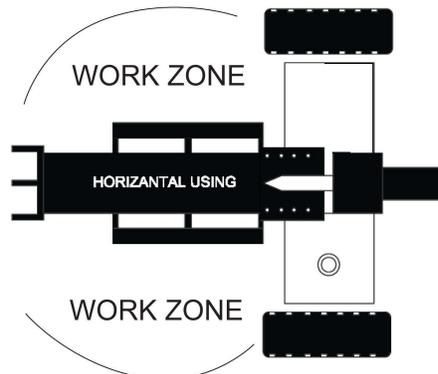
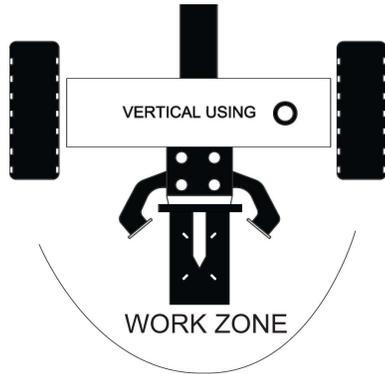


! INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

Funcionamiento adecuado de la cortadora de troncos

- 1.) Cargue un tronco en la viga y contra la placa final.

- 2.) Pueden ocurrir accidentes graves cuando se permite que otras personas ingresen a la zona de trabajo. Mantenga a todos los demás fuera de la zona de trabajo mientras opera la válvula de control.
- 3.) Asegúrese de que las manos estén alejadas de las zonas de peligro de aplastamiento.
- 4.) Empuje la manija de la válvula de control hacia adelante con las dos manos para dividir el tronco.
- 5.) Empuje la manija de la válvula de control HACIA ATRÁS con las dos manos para devolver la cuña a su posición original.
- 6.) Limpie la madera partida de la zona de trabajo.

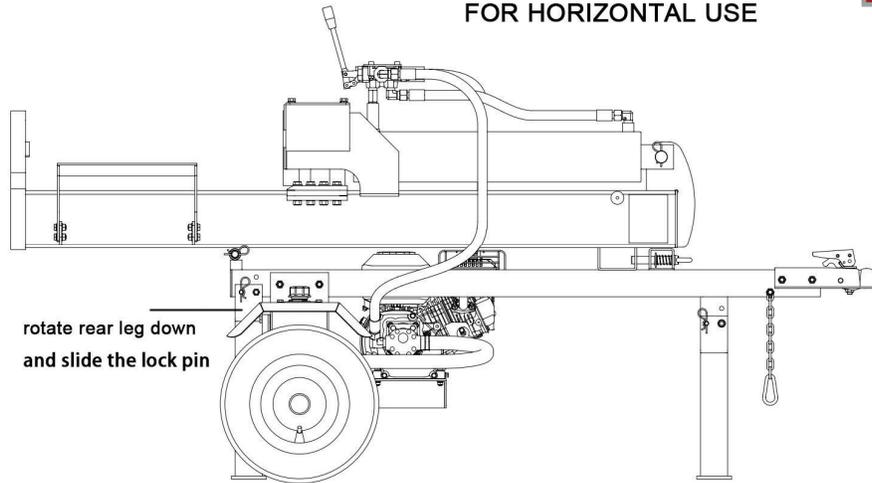


	<h3>WARNING</h3> <ol style="list-style-type: none"> 1. READ OWNERS MANUAL COMPLETELY .SERIOUS INJURY OR DEATH CAN OCCUR IF SAFETY INSTRUCTIONS ARE NOT FOLLOWED. 2. ENSURE OPERATION IS IN DONE IN A WELL VENTILATED AREA
--	---

	<h3>WARNING</h3> <ol style="list-style-type: none"> 1. BLADE HAZARD.KEEP HANDS AWAY FROM BLADE.SERIOUS INJURIES CAN OCCUR.BLADE CAN CAUSE SERIOUS INJURY. 2. WEAR EYE AND EAR PROTECTION WHILE SPLITTING.
--	---

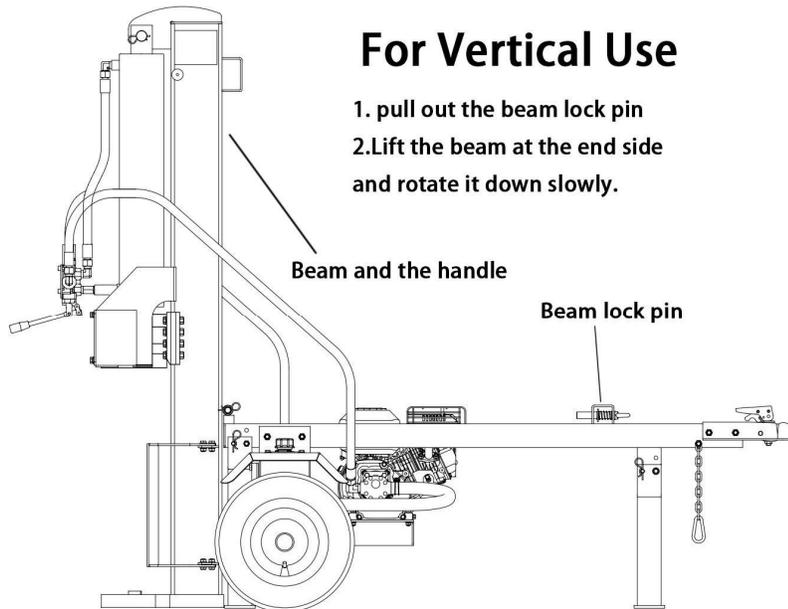
▲ INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

FOR HORIZONTAL USE

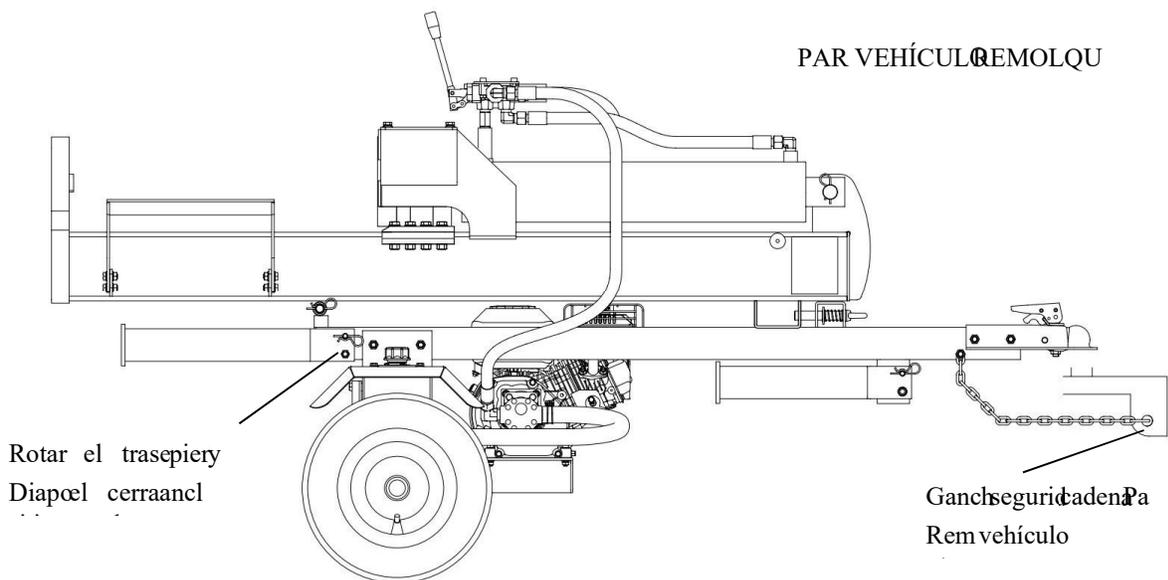


For Vertical Use

1. pull out the beam lock pin
2. Lift the beam at the end side and rotate it down slowly.

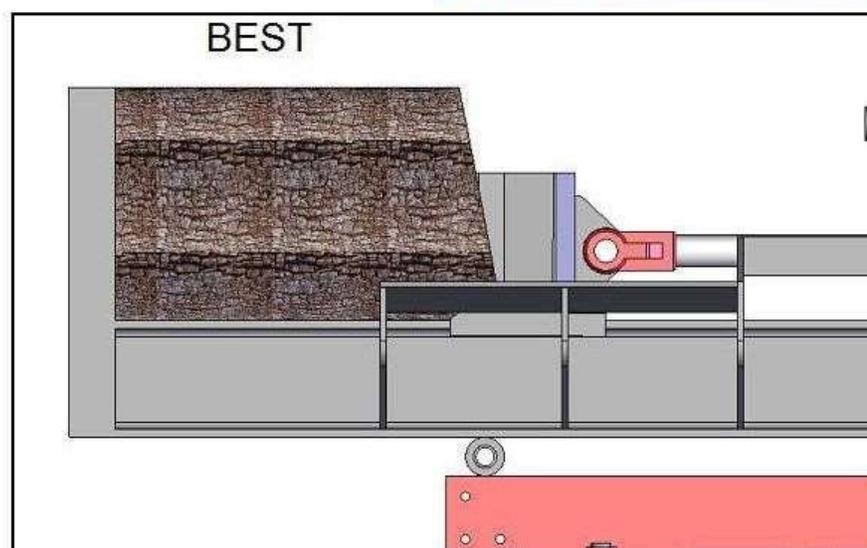
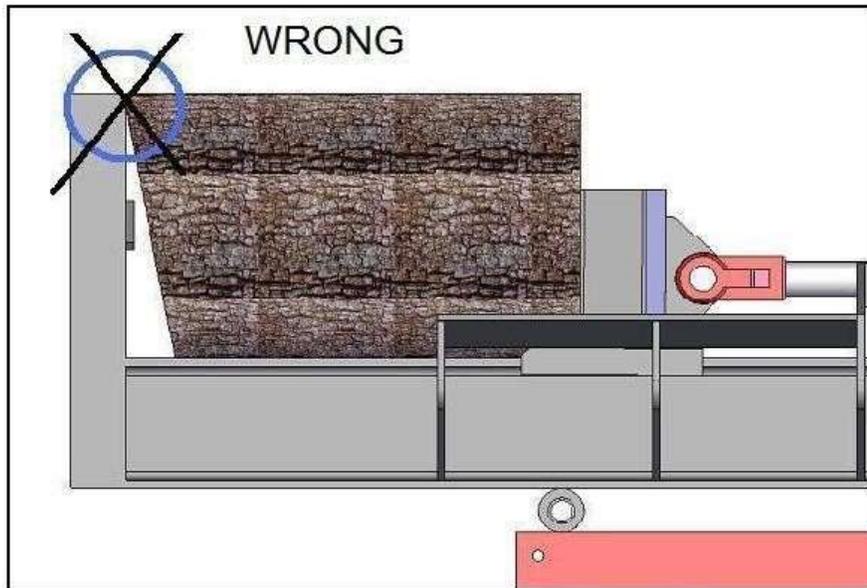


PAR VEHÍCULO REMOLQU



INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

CÓMO DIVIDIR EL TRONCO CON UNA SUPERFICIE INCLINADA



MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO



Antes de realizar el mantenimiento, la cortadora de troncos debe colocarse en modo de mantenimiento.



1.) Apague el motor.

2.) Mueva la manija de la válvula de control hacia adelante y hacia atrás para aliviar la presión hidráulica.



Después de realizar el mantenimiento, asegúrese de que todos los protectores, escudos y características de seguridad se vuelvan a colocar en su lugar. El incumplimiento de esta advertencia puede resultar en lesiones graves.

Consulte el manual del propietario del motor para el mantenimiento del motor.

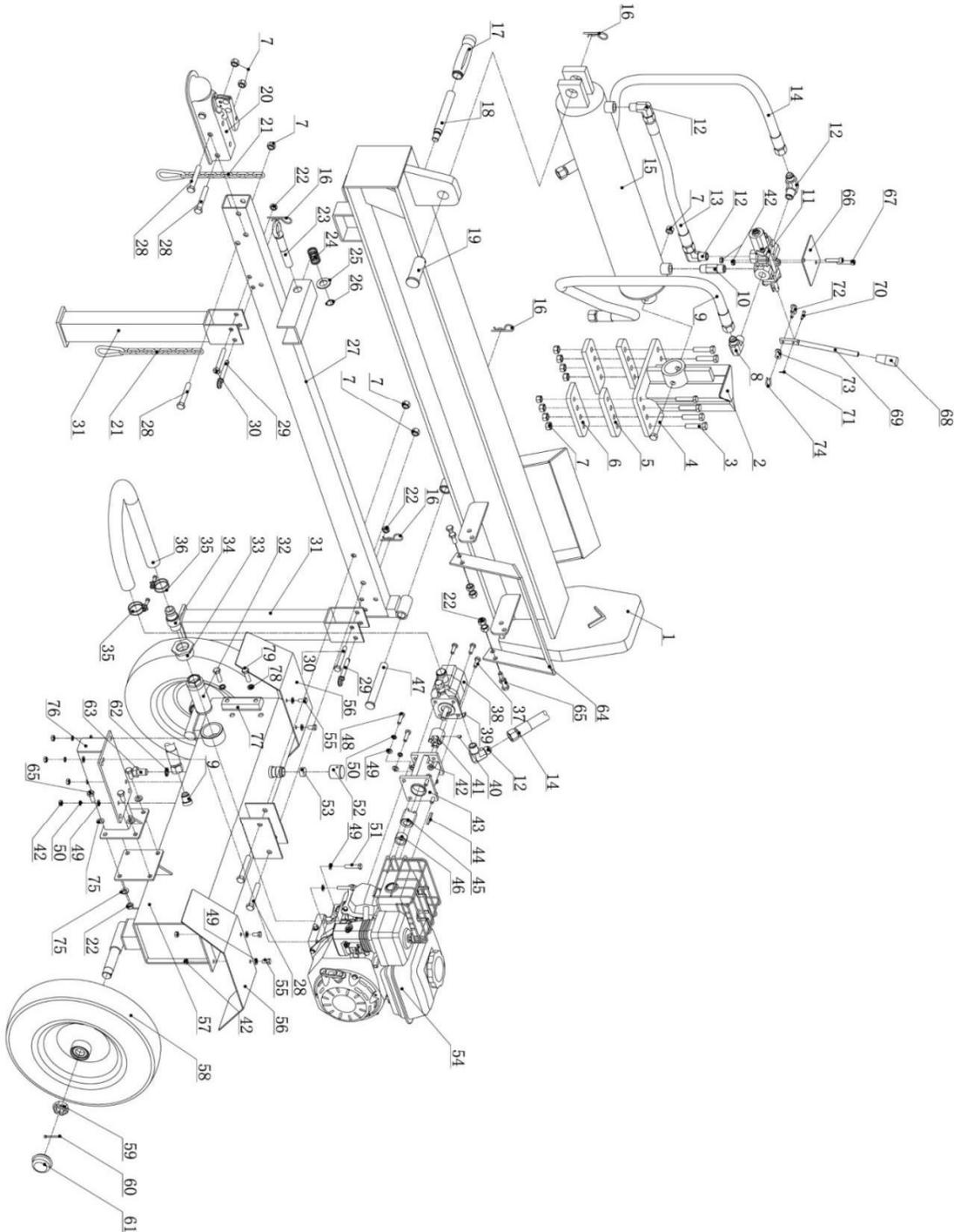
Qué	Cuando	Cómo
Mangueras	Cada uso	Inspeccione si hay malla de alambre expuesta y fugas. Reemplace todas las mangueras desgastadas o dañadas antes de arrancar el motor
Accesorios hidráulicos	Cada uso	Inspeccione si hay grietas y fugas. Reemplace todos los accesorios dañados antes de arrancar el motor
Tuercas y tornillos	Cada uso	Compruebe si hay pernos sueltos
Rayo	Cada uso	Aplice grasa a la superficie de la viga
Partes móviles	Cada uso	Limpieza de escombros

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

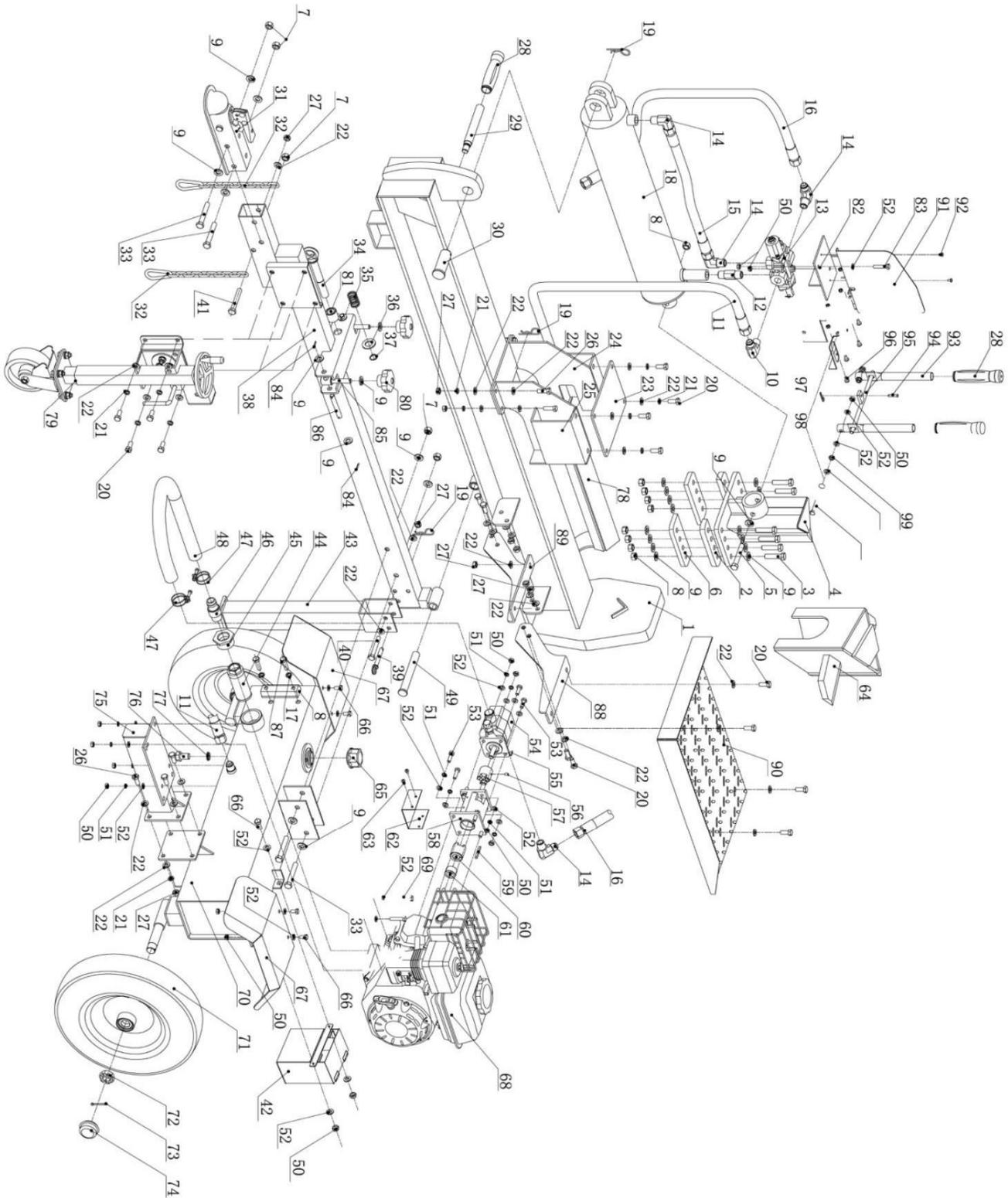
Problema	Solución
La varilla del cilindro no se mueve	SOLUCIÓN: A,D,E,H,J
Velocidad lenta del vástago del cilindro al extenderlo o retraerlo	SOLUCIÓN: A, B, C, H, I, K, L
La madera no se partirá o se partirá muy lentamente	SOLUCIÓN: A, B, C, F, I, K
El motor se atasca durante la división	SOLUCIÓN: G,L
El motor se detiene en condiciones de baja carga	SOLUCIÓN: D, E, L, M
Causa	Solución
A-Aceite insuficiente para bombear	Verifique el nivel de aceite en el depósito
B-Air en aceite	Verifique el nivel de aceite en el depósito
C-Vacio excesivo de entrada de la bomba	Revise la manguera de entrada de la bomba para ver si está obstruida o torcida
Líneas hidráulicas con bloqueo D	Enjuague y limpie el sistema hidráulico del divisor
Válvula de control E-Blocked	Enjuague y limpie el sistema hidráulico del divisor
Ajuste de la válvula de control F-Low	Válvula de control ajustable con un manómetro
Ajuste de la válvula de control G-High	Válvula de control ajustable con un manómetro
Válvula de control H-dañada	Válvula de control de retorno para reparación autorizada

Fuga en la válvula de control interna I	Válvula de control de retorno para reparación autorizada
J-Fuga interna del cilindro	Cilindro de retorno para reparación autorizada
K-Cilindro dañado internamente	Cilindro de retorno para reparación autorizada
Control del motor L fuera de ajuste	Ajuste de las tuercas de control de ralentí
EI M-Engine se carga durante el modo de ralentí	Utilice una longitud de tronco más corta para permitir que el motor acelere antes del contacto.

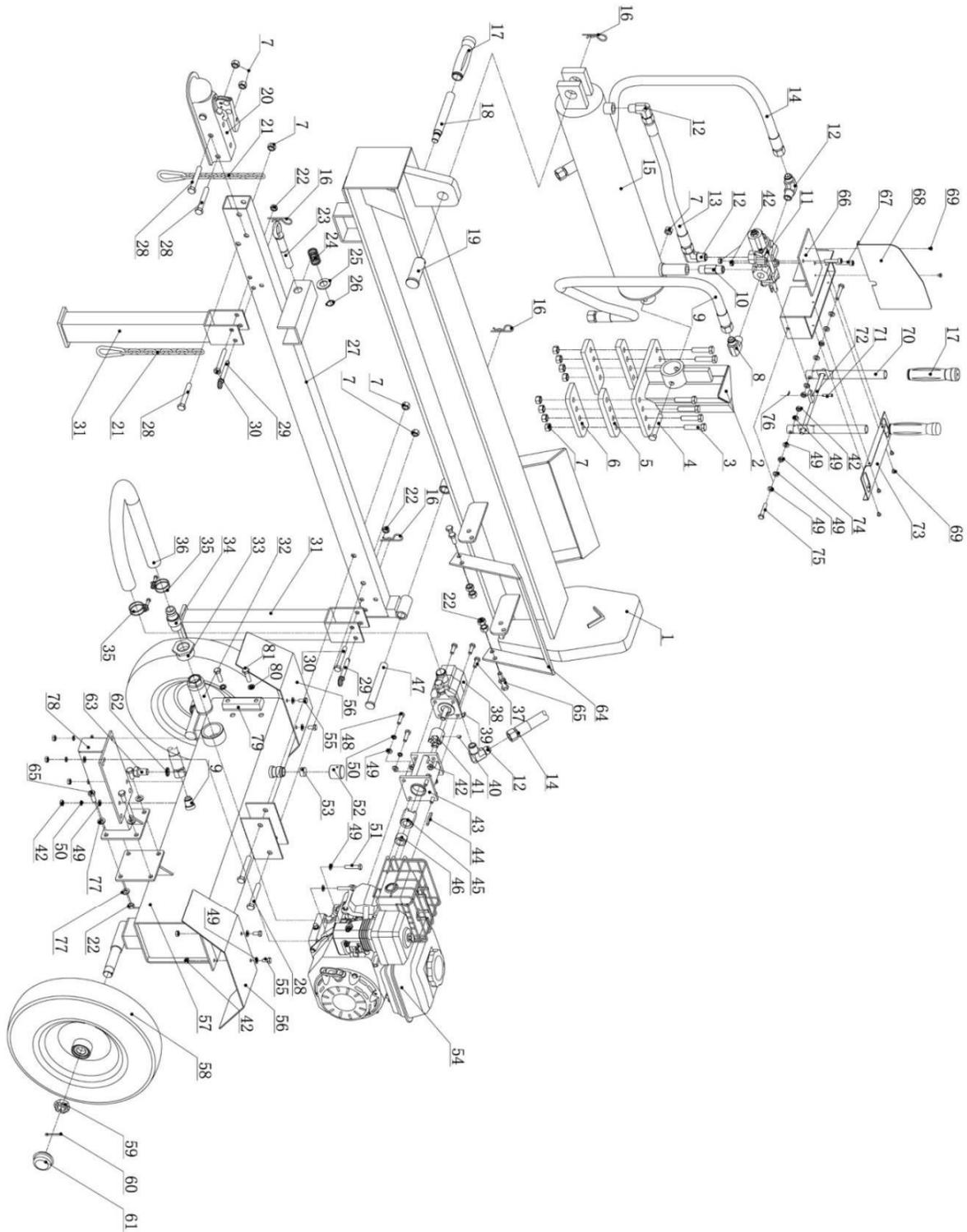
Despiece para modelo normal



Despiece para el modelo actualizado



Despiece para modelo europeo



Lista de especificaciones

General Igual para todas las especificaciones						
--	--	--	--	--	--	--

Presión máxima	3500 psi					
Velocidad máxima de remolque	30 millas por hora					
Longitud máxima del tronco	25 pulgadas					
Carrera del cilindro hidráulico	21 pulgadas					
Tipo de fluido hidráulico	10WT AW32, ASLE H-150, O ISO32					

	22T	32T	40T	50T	60T	65T
Caudal de la bomba	11 GPM	11 GPM	16 GPM	16 GPM	18 GPM	18 GPM
Capacidad de fluido hidráulico	3.5gal.	4 galones.	5 galones.	5 galones.	5 galones.	5 galones.
Diámetro interior del cilindro hidráulico	4"	4.5"	5"	5.5"	5.9"	6.1"
Diámetro máximo del tronco	500 milímetros	550 milímetros	600 mm	650 mm	700 milímetros	700 milímetros

El diámetro indicado es indicativo del tamaño máximo sugerido. Un tronco pequeño no puede ser tan rápido de partir cuando contiene nudos o una fibra particularmente dura. Por otro lado, puede que no sea difícil dividir troncos con fibras regulares incluso si su diámetro supera el máximo indicado anteriormente.

11. POLIZA DE GARANTÍA

ESPAÑOL

GARANTÍA

CHAPUR S.A. en su carácter de importador, garantiza este producto por el término de **6 (seis) meses**, contados desde la fecha de compra asentada en esta garantía y acompañada de la factura de compra.

PRESCRIPCIONES DE LA GARANTÍA

1. Las herramientas eléctricas están garantizadas contra eventuales defectos de fabricación debidamente comprobados.
2. Dentro del período de garantía de las piezas o componentes que se compruebe, a juicio exclusivo de nuestros técnicos, que presenten defectos de fabricación, serán reparados o sustituidos en forma gratuita por los **Servicios Mecánicos Oficiales** contra la presentación de este **Certificado de Garantía** y la factura de compra.
3. Para efectivizar el cumplimiento de la garantía, el comprador podrá optar por presentar el producto en cualquiera de nuestros **Servicios Mecánicos Oficiales**. En aquellos casos en que el producto deba ser transportado al Servicio Mecánico más cercano, quedarán a cargo del importador los gastos de transporte, seguros y cualquier otro que deba realizarse para la ejecución del mismo.
4. Efectuado el pedido de Garantía, el Servicio Autorizado debe entregar al cliente un comprobante debidamente confeccionado, donde además debe figurar el plazo máximo de cumplimiento del mismo, con el cual el cliente puede efectuar el reclamo.
5. El plazo máximo de cumplimiento de la reparación efectuada durante la vigencia de la garantía, será de 30 días a partir de la recepción del pedido efectuado por el comprador, con la exclusión de aquellas reparaciones que exijan piezas y/o repuestos importados, casos estos en que el plazo de cumplimiento será de 60 días y el tiempo de reparación quedará condicionado a las normas vigentes de importación de partes. El tiempo que demandare el cumplimiento de la garantía será

ATENCIÓN

1. Esta garantía caduca automáticamente si la herramienta fue abierta por terceros.
2. Este producto sólo deberá ser conectado a la red del voltaje indicado en la chapa de identificación de cada máquina.
3. Conserve este **Certificado de Garantía**, junto con la factura de compra para futuros reclamos.

NO ESTÁN INCLUIDOS EN LA GARANTÍA

Los defectos originados por:

1. Uso inadecuado de la herramienta.
2. Instalaciones eléctricas deficientes.
3. Conexión de las herramientas en voltajes inadecuados.
4. Desgaste natural de las piezas.
5. Los daños ocasionados por aguas duras o sucias en hidrolavadoras y bombas de agua.
6. Daños por golpes, aplastamiento o abrasión.
7. En los motores nafteros, los daños ocasionados por mezclas incorrectas nafta-aceite en los motores 2T y falta de lubricación en los motores 4T; y en los motores diesel, combustible de mala calidad.

Consulte la nómina de
Servicios Técnicos Autorizados
en nuestro Departamento de
Atención al Cliente:
0364-4420345
o en nuestra página web:
www.tmcproducts.com
info@tmcproducts.com

MODELO

FECHA DE COMPRA

DIRECCIÓN

Nº SERIE

COMERCIO VENDEDOR (sello de la casa)
